

LEGGI N. 25 del 17 Dicembre 1967.  
Art. 1 terza riga ove scritto Decreto legislativo 28 Dicembre  
1967 — LEGGASI: 28 Dicembre 1965, n. 3.

**BOLLETTINO**



**UFFICIALE**

**DELLA REPUBBLICA SOMALA**

**ANNO VIII**

Mogadiscio 19 Dicembre 1967

**Suppl. n. 3 al n. 12**

**Pubblicazione Mensile**

**Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri**

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° Gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari

## **SOMMARIO**



### **PARTE PRIMA**

#### **LEGGI E DECRETI**

LEGGI 17 Dicembre 1967, n. 25, — *«Abrogazione dell'Imposta Valutaria sui pagamenti con l'Estero e modifiche ai diritti Amministrativi e di Statistica»* Pag. 2

DECRETO LEGGE 18 Dicembre 1967, n. 6, — *«Variazione compensativa del Bilancio di Previsione 1967»* » 3

---

### **PARTE SECONDA**

**DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE.**

**N. N.**

**PARTÈ PRIMA**

**LEGGI E DECRETI**

**LEGGE No. 25 — Mogadiscio, 17 Dicembre 1967**

**«Abrogazione dell'Imposta Valutaria sui pagamenti con l'estero e modifiche ai diritti Amministrativi e di Statistica».**

**IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA**

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Nazionale;

**PROMULGA**

la seguente legge:

**Art. 1**

**Abrogazione dell'Imposta valutaria**

Con decorrenza 1° Gennaio 1968, è abrogata l'imposta valutaria sui pagati con l'estero istituita, in via temporanea, con il Decreto Legislativo 28 dicembre 1967 n. 3, e successive modifiche.

**Art. 2**

**Modifiche ai Diritti Amministrativi e di Statistica**

Con decorrenza 1° Gennaio 1968 l'aliquota dei diritti amministrativi e statistica sulle merci importate, è elevata dall'8% al 10%.

**Art. 3**

**Entrata in Vigore**

La presente Legge entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale, e sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e dei Decreti della Repubblica Somala.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come Legge dello Stato.

Mogadiscio, li 17 Dicembre 1967.

**Abdirascid Ali Scarmache**

Primo Ministro «ad interim»  
**Hasi Farah Ali Omar**

**DECRETO LEGGE No. 6 Mogadiscio, 18 Dicembre 1967**  
**Variazione compensativa del Bilancio di previsione 1967**

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 63 della Costituzione;

VISTO l'art. 16 del Decreto Legislativo 29 Dicembre 1961,  
No. 2 — relativo all'Ordinamento Amministrativo Contabile;

RAVVISATA l'urgente necessità di effettuare una variazione  
compensativa nel bilancio di previsione 1967;

SU PROPOSTA del Ministro delle Finanze

SENTITO il Consiglio dei Ministri

Art. 1

E approvata per l'esercizio Finanziario 1967 la Variazione di  
Bilancio di cui all'allegata A.

Art. 2

Il presente decreto entra in vigore il giorno della sua pubbli-  
cazione sul Bollettino Ufficiale della Repubblica e sarà presentato  
all'Assemblea Nazionale per la conversione in legge, ai sensi del-  
l'art. 63 della Costituzione.

Mogadiscio 18 Dicembre 1967

**Abdirascid Ali Scarmache**

Primo Ministro «ad interim»  
*Hagi Farah Ali Omar*

I ALLEGATO «A»

TITOLO — HEAD	Capitolo — Sub-head	Descrizione — Description	Previsione Est. 1967	Variazione Change	Nuova Prev. New Estim.
stry of Education . . . . .	2.4.25.	Rations . . . . .	2.748.000		
		Less previous — Variazione . . . . .	148.000	— 71.000	2.529.000
stry of Finance . . . . .	2.10.40.	Outstanding payment previous Financial years . . . . .	2.600.000		
			5.800.000		
stry of Communication and Transport . . . . .	2.4.23.	Less previous — Variazione Petrol, Oil and Lubricants . . . . .	5.748.000		
		Lesse previous — Variazione . . . . .	1.552.000		
stry of Industry and Commerce . . . . .	2.6.15.	Parts and Acc. Mot. Vehicles . . . . .	1.452.000	— 100.000	1.352.000
		Promotion on Industry & Comm. . . . .	388.000	— 50.000	338.000
stry of Agriculture and Animal Husbandry . . . . .	2.10.22.	Mogadiscio Fairs . . . . .	280.000	— 40.000	240.000
		Seed Fertilizers and Insectic. . . . .	200.000	— 30.000	170.000
stry of Health and Labour	2.4.4.	Petrol, Oil and Lubricants . . . . .	100.000	— 45.000	55.000
		2.4.23.	200.000	— 90.000	110.000
	2.10.50.	Extension Service . . . . .	200.000	— 34.000	166.000
		TOTALE — TOTAL	11.468.000	— 910.240	10.557.760
	2.2.1.	Basic Salaries of Perman. Staff	9.200.730	+ 910.240	10.110.970